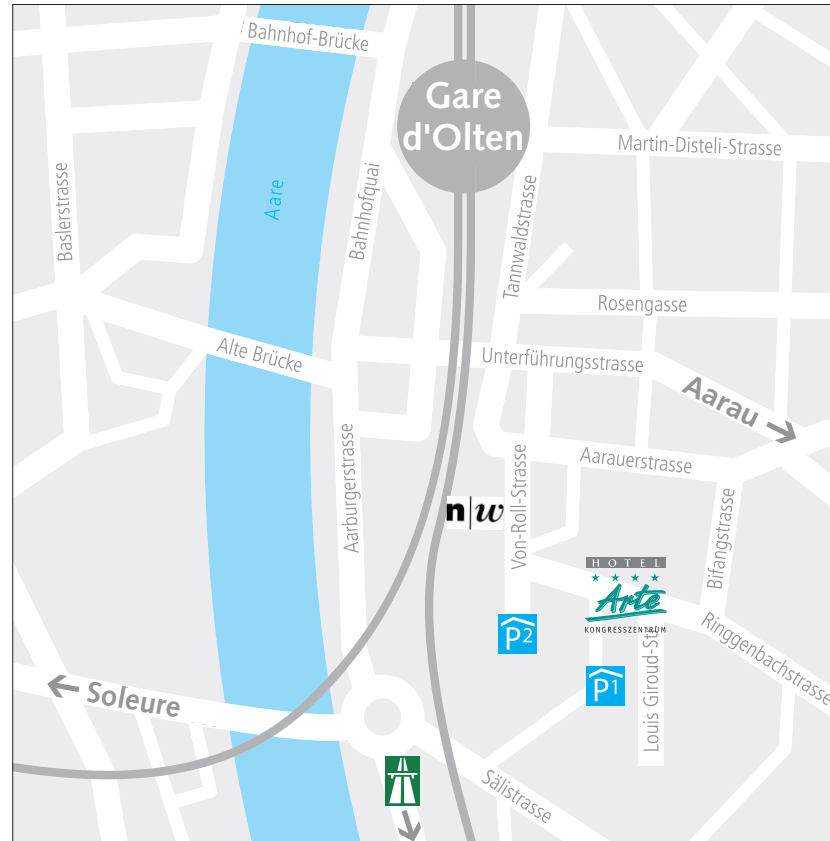


Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

B

Geschäftsantwortung Invio commerciale risposta
Envoi commercial-réponse

Schweizerischer Verein des Gas-
und Wasserfaches SVGW
Case postale
8027 Zurich



Itinéraire

Depuis Zurich, Berne et Lucerne (via l'autoroute)

Sortie d'autoroute Rothrist, Aarburg, Aarburgerstrasse, direction Aarau, Unterführungsstrasse, Von-Roll-Strasse, Riggenbachstrasse ou depuis la Aarburgerstrasse directement via la Sälistrasse.

Depuis Aarau (via la route principale)

Däniken, Dulliken, Olten, Aarau, Aarauerstrasse, Bifangstrasse, Riggenbachstrasse.

Depuis Berne et Bâle (via la route principale)

Sortie d'autoroute Egerkingen, Wangen bei Olten, Olten, Solothurnerstrasse, Ziegelfeldstrasse, Frobürgstrasse, Bahnhofbrücke, Unterführungsstrasse, Von-Roll-Strasse, Riggenbachstrasse.

Stationnement

Veillez utiliser le parking Sälipark. Accès possible soit via la Riggenbachstrasse soit via la Sälistrasse (via la Sälistrasse, via la Riggenbachstrasse accès en continu). Vous pouvez vous garer à n'importe quel emplacement libre. Prenez le ticket d'entrée et suivez les panneaux d'indication jusqu'à l'hôtel. Vous pouvez valider le ticket à la réception.

A pied

Depuis la gare (8 minutes): sortie direction « Bifang », Tannwaldstrasse, puis direction Von-Roll-Strasse. Continuer ensuite encore pendant 100 mètres environ jusqu'à l'hôtel Arte.

Depuis la Vieille-Ville (7 minutes): traverser le pont en bois, passage souterrain tout droit, sortie Tannwaldstrasse, puis direction Von-Roll-Strasse et continuer ensuite encore pendant 100 mètres environ jusqu'à l'hôtel Arte.

Journée technique Eau de la SSIGE

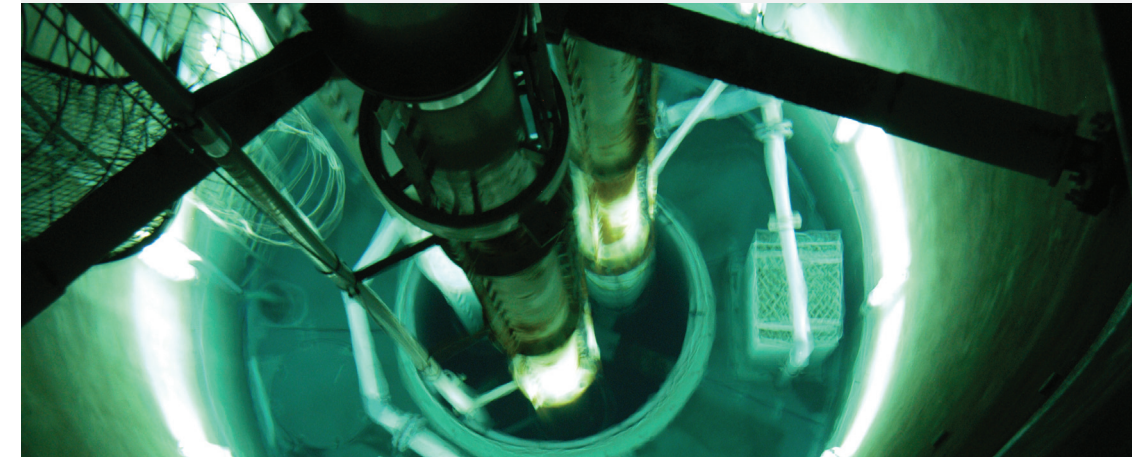
Les puits d'eau souterraine

Se concentrer sur un élément essentiel de l'approvisionnement en eau

Hôtel Arte, Olten

Mercredi 22 septembre 2021

09h00 – 16h10, avec déjeuner, apéritif et documentation



Lors de la journée technique, la nouvelle directive W9 pour les puits d'eau souterraine sera présentée, en tenant compte des défis actuels en matière de production d'eau potable.



www.svgw.ch/gw-brunnen

avec traduction simultanée

Sujet de la journée technique

Lors de la journée technique, la nouvelle directive W9 pour les puits d'eau souterraine sera présentée. Les directrices pour la planification stratégique, la conception, la mise en œuvre, l'exploitation et l'entretien des puits d'eau souterraine seront illustrées en détail par des exemples pratiques. En outre, le thème des puits d'eau souterraine sera abordé dans le contexte des défis actuels en matière de production d'eau potable.

Organisation/ Renseignement Société Suisse de l'Industrie du Gaz et des Eaux SSIGE
Gruetlistrasse 44, case postale
CH-8027 Zurich
Tél. +41 44 288 33 33
Fax +41 44 202 16 33

Modération: Rolf Meier, Chef section Eau, SSIGE, Zurich
Organisation: Marco Mathys, SSIGE, m.mathys@svgw.ch

Date/heure Mercredi 22 septembre 2021, 09h00 – 16h10

Lieu Hôtel Arte
Riggenbachstrasse 10
CH-4600 Olten
Tél. +41 62 286 68 00
info@konferenzhotel.ch

Participants/ Public cible Responsables de l'approvisionnement en eau, exploitants de puits d'eau souterraine, constructeurs de puits, consultants et ingénieurs ainsi que les employés des offices cantonaux de l'eau potable et de la protection de l'eau

Langues Présentations et traduction simultanée en français et en allemand

Coûts CHF 420.– pour les membres de la SSIGE
CHF 530.– pour les non-membres

plus 7.7 % TVA; documentation, pauses, déjeuner, apéritif inclus.

Assurance à la charge des participants

Programme

08h30 Café de bienvenue et accueil des participants

09h00 Bienvenue et introduction à la journée technique

Michele Broggini, directeur adjoint, Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA, Lugano (fr/al)

BLOC 1 – PLANIFICATION, CONCEPTION ET CONSTRUCTION

09h10 La directive W9 sur les puits d'eau souterraine : une brève introduction

Adrian Rieder, chef de la distribution de l'eau, Wasserversorgung Zürich, Zurich (al)

09h30 Planification stratégique autour du puits

Dr Dominik Bänninger, chef du département de la protection de l'eau, Amt für Umweltschutz und Energie, Liestal (al)

Stefan Mürner, chef de section, Office des eaux et des déchets du canton de Berne, Berne (al)

10h10 Études hydrogéologiques préliminaires et conception de puits d'eau souterraine

Dr Walter Labhart, président du conseil d'administration, Jäckli Geologie AG, Zurich (al)

10h35 De la réalisation à la mise en service

Philipp Mengis, directeur général, Gebr. Mengis AG, Lucerne (al)

11h00 Séance de questions-réponses

11h10 PAUSE CAFÉ

BLOC 2 – FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

11h35 L'exploitation intelligente des puits d'eau souterraine

Denys Becquart, géologue, directeur général, Forapulse SAS, Montmaur, France (fr)

12h00 Exploitation et surveillance

Raffaele Domeniconi, coordinateur pour la Suisse italienne, SSIGE, Bellinzona (al)

Thomas Gabriel, directeur général adjoint, Hardwasser AG, Pratteln (al)

12h50 Séance de questions-réponses

13h00 DÉJEUNER

14h15 Entretien et réhabilitation

Dr Yvan Mandia, directeur général, Geo-Acqua Consultants Mandia GACM, Matran (fr)

BLOC 3 – CHANGEMENT DE CONDITIONS

14h45 Stratégies pour les périodes instables

Thomas Ammon, chef de projet, Wasserverbund Region Bern AG, Berne (al)

15h15 Les puits d'eau souterraine : en conflit avec l'extension des zones constructibles et l'agriculture ?

Rainer Hug, expert scientifique au département de l'eau, Amt für Umwelt, Soleure (al)

15h45 Séance de questions-réponses

15h55 Conclusion

Rolf Meier, directeur adjoint, chef section Eau, SSIGE, Zurich (al)

16h10 APÉRITIF

Prière de renvoyer le formulaire jusqu'au 13 septembre 2021

En cas de surréservation, la participation se fera selon réception de l'inscription.

Retour par poste ou par fax: +41 44 202 16 33
par mail: m.mathys@svgw.ch
via internet: www.svgw.ch/gw-brunnen

Inscription à la journée technique de la SSIGE

Les puits d'eau souterraine

Se concentrer sur un élément essentiel de l'approvisionnement en eau

Mercredi 22 septembre 2021, hôtel Arte, Olten

1
Nom et prénom
2
Nom et prénom
3
Nom et prénom
4
Nom et prénom
5
Nom et prénom

Contact	formulaire GWB/101
Adresse de correspondance	Adresse de facturation (si celle-ci diffère de l'adresse de correspondance)
Société	Société
Rue / no	Rue / no
NPA / Lieu	NPA / Lieu
Mail	Prix par personne : <input type="checkbox"/> Membre SSIGE CHF 420.– <input type="checkbox"/> Non-membre CHF 530.–
Tél.	Prix + 7.7 % TVA
Lieu / Date	Signature

J'accepte les conditions générales (consultez www.ssigge.ch) avec les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité et j'accepte que mes données soient stockées et traitées dans le cadre du processus d'enregistrement conformément à la loi sur la protection des données en vigueur.